

# CENTEK®



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК  
**СТ-0030**

**МОЩНОСТЬ • КАЧЕСТВО • ДИЗАЙН**

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Меры безопасности
2. Описание прибора
3. Комплектность
4. Порядок работы
5. Уход за прибором
6. Технические характеристики
7. Защита окружающей среды, утилизация прибора
8. Информация о сертификации, гарантийные обязательства
9. Информация о производителе, импортере

**Уважаемый потребитель!**

**Благодарим Вас за выбор продукции ТМ СЕНТЕК. Мы гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.**

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию о правильной и безопасной эксплуатации прибора.

Позаботьтесь о сохранности данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

**Электрический чайник является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!**

### 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед вводом прибора в эксплуатацию.
- Сохраните настоящую инструкцию, кассовый чек и упаковку прибора. При утере руководство по эксплуатации не возобновляется, а такой прибор снимается с гарантии. Используйте прибор только по его прямому назначению.
- Не располагайте прибор вблизи источников тепла, не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей и влаги (запрещается погружать в воду и иные жидкости). Запрещается касаться прибора мокрыми руками.  
В случае попадания влаги или течи из прибора немедленно отключите его от сети.
- Не устанавливайте прибор на мягкие, неровные, неустойчивые поверхности. Не накрывайте прибор.
- После использования и перед чисткой отключите прибор от розетки электропитания. Запрещается выключать прибор, выдергивая сетевой шнур из розетки.
- Не позволяйте детям играть с прибором. Не оставляйте прибор без присмотра. Убедитесь, что сетевой шнур проложен в недоступном для детей месте.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Регулярно проверяйте прибор и его сетевой шнур на наличие повреждений. Эксплуатация неисправного прибора не допускается. Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обратитесь к квалифицированным специалистам. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
- Допускается использование только оригинальных запасных частей. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Перед началом эксплуатации убедитесь, что напряжение электросети соответствует указанному на приборе.
- Перед включением прибора убедитесь, что он полностью и правильно собран.

- Не тяните сетевой шнур, если он касается кромок предметов с острыми краями, сдавлен какими-либо предметами или запутался; не допускайте касания шнура питания горячих предметов.
- При повреждении сетевого шнура или какого-либо другого узла прибора немедленно отключите прибор от электрической сети и обратитесь в сервисный центр изготовителя. В случае неквалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдения перечисленных в данной инструкции правил эксплуатации прибора гарантия аннулируется.
- Подключайте прибор только к розеткам электросети, имеющим контакт заземления; используйте удлинители только двухполюсного типа 10 А с заземляющим проводом.
- Не используйте одновременно несколько энергоёмких приборов – это может привести к неполадкам в электрической сети жилых помещений.
- Прибором не следует пользоваться, если:
  - поврежден сетевой шнур;
  - имеются видимые повреждения;
  - прибор упал с высоты;
  - на прибор попала влага.
- Если прибор не используется, следите за тем, чтобы он был выключен!
- Не используйте прибор при температуре ниже 0 °С и выше 35 °С. Если прибор долгое время находился при температуре ниже нуля, поместите его в обогреваемое помещение не менее чем за 3 часа до включения.
- Не держите вилку в электросети: если прибор работает неправильно (повышенный шум, вибрация и т.п.); перед разборкой или сборкой; после каждого использования. Если Вам необходимо отойти даже на короткое время, всегда отключайте прибор от сети.
- Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
- Упаковочные материалы могут быть потенциально опасны для детей и должны быть убраны в специально отведенное место.

### **ВНИМАНИЕ!**

Риск поражения электротоком!

Никогда не погружайте прибор в воду!

Опасность пожара! Никогда не допускайте контакт прибора с легко воспламеняющимися жидкостями и горючими материалами!

## **ВНИМАНИЕ!**

Поверхность нагревательного элемента остается горячей после завершения работы прибора. Температура доступных поверхностей может быть высокой при работе прибора.

## **2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА**

Основные характеристики:

- Фильтр от накипи
- Защита от включения без воды
- Защита от перегрева
- LED-подсветка

## **3. КОМПЛЕКТНОСТЬ**

- Электрический чайник – 1 шт.
- База питания – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.

## **4. ПОРЯДОК РАБОТЫ**

- Сохраняйте все упаковочные материалы, пока не убедитесь в надлежащей работе чайника.
- Убедитесь, что напряжение в Вашей домашней электросети соответствует указанному на базе питания чайника.
- Убедитесь, что чайник укомплектован и не имеет видимых повреждений. Запрещается эксплуатация прибора с поврежденным сетевым шнуром или вилок.
- Перед первым использованием чайника дважды вскипятите в нем воду и слейте. Рекомендуется во время первого кипячения добавить в воду незначительное количество лимонной кислоты. Чайник предназначен только для кипячения чистой воды.
- Поместите прибор на ровную горизонтальную поверхность. Не ставьте чайник на край стола.
- Подключите чайник к розетке электропитания. Излишек шнура можно намотать на направляющие внутри базы питания и пропустить конец через вырез в стенке базы питания.
- Не допускайте свешивания сетевого шнура с края стола, где за него может потянуть ребенок.
- Не размещайте чайник вблизи нагревательных приборов и горячих поверхностей.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧАЙНИКА**

- Перед подключением чайника к розетке электропитания убедитесь, что выключатель чайника находится в положении «Выключен» («О»).

- Возьмитесь за ручку чайника и вертикально поднимите его с базы. Откройте крышку нажатием кнопки. Не заливайте в чайник горячую воду из крана. Откройте кран и слейте воду в течение нескольких секунд, чтобы убедиться, что она чистая.
- Залейте в чайник воду. Контролируйте уровень воды по шкале на колбе.
- Не допускайте переполнения чайника выше отметки MAX. Осторожно: при переполнении возможен выброс кипятка через носик чайника.
- Закройте крышку до щелчка. При неплотно закрытой крышке чайник может не включиться.
- Подключите чайник к розетке электропитания. Переведите выключатель в положение «Включен» («I»). Засветится LED-подсветка. Чайник автоматически отключится после закипания воды. LED-подсветка погаснет.
- Прежде чем наливать кипяток из чайника, подождите, пока вода перестанет бурлить. Для повторного кипячения воды переведите выключатель в положение «Включен». Выключатель не фиксируется в положении «Включен» в течение нескольких секунд после закипания. Не удерживайте выключатель в положении «Включен» принудительно! Кипячение может быть прервано в любое время нажатием на кнопку включения/выключения.
- Снимайте чайник с базы питания вертикально, удерживая чайник за ручку. При снятии чайника с базы питания на ее верхней плоскости может быть виден конденсат. Это допустимо и не является дефектом.

## **ВНИМАНИЕ!**

Не поворачивайте чайник на базе питания во избежание выброса горячей воды! Убедитесь, что чайник отключен, прежде чем снять его с базы питания! Не открывайте крышку во время кипячения воды!

### **ЗАЩИТА ОТ ВКЛЮЧЕНИЯ БЕЗ ВОДЫ**

Чайник оборудован системой, автоматически отключающей его при случайном включении без воды или с ее недостаточным количеством. В случае срабатывания защиты отсоедините чайник от розетки электропитания и дайте ему остыть в течение 15 минут. После этого можно продолжать эксплуатацию чайника. При срабатывании защиты возможно появление неприятного запаха.

## 5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

### УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

В процессе эксплуатации на внутренней поверхности чайника могут откладываться минеральные вещества, содержащиеся в воде, что снижает эффективность работы чайника и увеличивает уровень шума во время работы прибора. Защита от включения без воды также работает более эффективно, если в чайнике нет накипи. Количество накипи зависит от жесткости воды. Регулярно удаляйте накипь из чайника, используя специальные средства для удаления накипи. Следуйте указаниям производителей средств для удаления накипи. Также возможно использование слабого концентрата лимонной кислоты или уксуса. Не пытайтесь делать концентрат более высоким – это может привести к течи прибора.

### ВНИМАНИЕ!

Гарантийные обязательства изготовителя не распространяются на повреждения, вызванные ненадлежащим удалением накипи.

### ЧИСТКА

- Обязательно отключите прибор от розетки электропитания перед чисткой!
- Внешние поверхности чайника при необходимости протрите слегка влажной тканью без моющих средств.
- Не погружайте чайник или базу питания в воду.
- Не используйте для чистки чайника абразивные чистящие средства и растворители.

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напряжение: 220–240 В ~50/60 Гц
- Объем: 1,7 л
- Мощность: 1850–2200 Вт

## 7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно. По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

### УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его

можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

## 8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 991-05-42. О наличии сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать по указанному телефону и на сайте [www.centek.ru](http://www.centek.ru).

Продукция имеет сертификат соответствия:

№ ТС RU С-СН.ГРО1.В.00606 от 29.03.2017 г.



Продукция сертифицирована и соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам

## 9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

**Импортер на территорию РФ:** ИП Асрумян К.Ш.

**Адрес:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: 8 (861) 2-600-900.



# ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ ЭЛЕКТР ШӘЙНЕГІ СТ-0030

## МАЗМҰНЫ

1. Қауіпсіздік шаралары
2. Құралдың сипаттамасы
3. Жиынтықтамасы
4. Жұмыс тәртібі
5. Құралдың күтімі
6. Техникалық сипаттамалары
7. Қоршаған ортаны қорғау, құралды кәдеге жарату
8. Сертификаттау туралы ақпарат, кепілдік міндеттемелер
9. Өндіруші, импорттаушы туралы ақпарат

### Құрметті тұтынушы!

**SENTEK CM өнімін таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз.**

**Дұрыс пайдаланған жағдайда бұл құралдың дұрыс қызмет ететініне кепілдік береміз.**

Пайдаланар алдында құралды дұрыс және қауіпсіз пайдалану жөніндегі маңызды ақпараттары бар нұсқаулықпен мұқият танысуыңызды сұраймыз.

Осы нұсқаулықты сақтап қойыңыз. Құралды тікелей арналымы бойынша қолданбаған жағдайда және осы нұсқаулықта көрсетілген қағидалар мен шарттарды сақтамаған кезде, сондай-ақ құралды біліктіліксіз жөндеуге тырысқан кезде, шығарушы жауапкершілікті өз мойнына алмайды. Егер құралды басқа адамның пайдалануына бергіңіз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге табыстауыңызды сұраймыз.

**Электр турка тұрмыстық құрал болып табылады және өнеркәсіптік мақсатта пайдалануға арналмаған!**

## 1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Сіздің сатып алған аспабыңыз Ресей Федерациясында электр аспаптарына қолданылатын барлық ресми қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келеді. Адам өмірі мен денсаулығына қауіпті жағдайлардың туындауына, сондай-ақ аспаптың мерзімінен бұрын істен шығуына жол бермеу үшін төменде аталған жағдайларды қатаң сақтау керек:

- Аспапты пайдаланар алдында, осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз. Осы нұсқаулықты, кассалық чекті және аспаптың қаптамасын сақтап қойыңыз.

- Аталған тұрмыстық аспап үй жағдайларында пайдалануға арналған.

- Аспапты тек тікелей арналуы бойынша ғана пайдаланыңыз.

- Аспап коммерциялық мақсатта пайдалануға арналмаған. Орынжайдан тыс жерде аспапты пайдаланбаңыз.
- Аспапты жылу көздеріне жақын жерге қоймаңыз, оған тікелей күн сәулесінің және ылғалдың (аспапты суға және өзге де сұйықтыққа салуға тыйым салынады) әсер етуіне жол бермеңіз.
- Дымқыл қолмен аспапты ұстауға тыйым салынады. Аспапқа ылғал тигенде немесе одан су аққан кезде, оны дереу желіден ажыратыңыз.
- Қолданғаннан кейін және тазалар алдында, аспапты электрлік қуат беру розеткасынан ажыратыңыз (желілік баусымды розеткадан тартып, аспапты сөндіруге тыйым салынады).
- Балалардың аспаппен ойнауына жол бермеңіз. Аспапты қараусыз қалдырмаңыз. Желілік баусымның балалардың қолы жетпейтін жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Аспаптың және оның желілік баусымының бұзылған жерлерінің жоқтығын үнемі тексеріп отырыңыз.
- Аспапты өз бетіңізбен жөндеуге тырыспаңыз. Білікті мамандарға жүгініңіз. Желілік баусым зақымданған кезде, оны шығарушылардың, авторландырылған сервистік қызметтің немесе біліктілігі бар маманның күшімен ауыстырыңыз.
- Тек түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді пайдалануға жол беріледі.
- Аспапты пайдалану кезінде келесідей ерекше сақтық шараларын сақтаңыз.

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

Қыздырғыш элементтің беті аспаптың жұмысы аяқталғаннан кейін ыстық күйінде қалады!

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

- Шәйнекті қосар алдында, қақпағының тығыз жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Шәйнектің қақпағы ашық тұрған кезде, су қайнатуға тырыспаңыз, әйтпесе автоматты түрде ажыратылу іске қосылмайды, бұл өрттің шығуына әкелуі мүмкін.
- Шәйнекті штаттық қуат беру негізімен ғана пайдаланыңыз.
- Шәйнекті суға салмаңыз.
- Шәйнектің сыртқы бетіне және қуат беру негізіне судың кіруіне жол бермеңіз.
- Аталған аспап балалардың, дене не ақыл-ой мүмкіндігі шектеулі адамдардың пайдалануына арналмаған.

## 2. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

Негізгі сипаттамалары:

- Сусыз қосудан қорғау;
- Қызып кетуден қорғау;
- Автоматты түрде айырылу;
- LED жарығы.

## 3. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- Шәйнек – 1 дана
- Қуат беру негізі – 1 дана
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық – 1 дана

## 4. ЖҰМЫС ІСТЕУ ТӘРТІБІ

- Шәйнектің дұрыс істейтіндігіне көз жеткізбегенше, барлық қаптау материалдарын сақтап қойыңыз.
- Сіздің үйдегі электр желісінің кернеуі шәйнектің қуат беру негізінде көрсетілген кернеуге сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Шәйнектің жиынтықталғандығына және көзге көрінетін бүлінген жерлерінің жоқтығына көз жеткізіңіз. Желілік баусымы немесе ашасы бұзылған аспапты пайдалануға тыйым салынады.
- Шәйнекті алғаш рет пайдаланар алдында, ішіне су құйып, екі рет қайнатыңыз да, төгіп тастаңыз. Алғаш рет қайнату кезінде суға лимон қышқылының аз мөлшерін қосу ұсынылады. Шәйнек тек таза су қайнатуға ғана арналған.
- Аспапты тегіс көлденең бетке орналастырыңыз. Шәйнекті үстелдің шетіне қоймаңыз.
- Аспапты электрлік қуат беру розеткасына қосыңыз. Баусымның артығын қуат беру негізінің ішіндегі бағыттауышқа орап, ұшын негіздің қабырғасындағы тілік арқылы өткізіп жіберуге болады.
- Баланың тартып қалуы ықтимал болатын үстелдің шетінен желілік баусымның салбырап тұруына жол бермеңіз.
- Шәйнекті қыздырғыш аспаптардың қасына және ыстық беттерге орналастырмаңыз.

## ШӘЙНЕКТІ ПАЙДАЛАНУ

- Шәйнекті электрлік қуат беру розеткасына қосар алдында, «Сөндірілді» күйінде тұрғандығына көз жеткізіңіз.
- Шәйнекті тұтқасынан ұстаңыз және оны қуат беру негізінен тігінен көтеріңіз. Қақпағын ашыңыз. Шәйнекке краннан ыстық су құймаңыз. Кранды ашыңыз және

оның таза екендігіне көз жеткізу үшін бірнеше секунд бойы суды ағыза тұрыңыз.

- Шәйнекке суды құйыңыз. Судың деңгейін бақылаңыз.

- Шәйнекке толтырып су құймаңыз. Абайлаңыз: суды толтырып құйған кезде, су шәйнектің шүмегі арқылы төгілуі мүмкін.

- Қақпақты сырт еткізіп жабыңыз. Қақпақ тығыз жабылмаған кезде, шәйнек қосылмауы мүмкін.

- Аспапты электрлік қуат беру желісіне қосыңыз. Қосу тетігін «Қосылды» күйіне түсіріңіз. Қосу тетігінің жарық индикаторы жанады. Су қайнағаннан кейін, шәйнек автоматты түрде сөнеді. Тетік жарығы сөнеді және тетік бастапқы «Сөндірілді» күйіне көтеріледі.

- Шәйнектен қайнаған суды құяр алдында, судың бұрқылдағанының тоқтағанын күтіңіз. Суды қайта қайнату үшін айырғышты «Қосылды» күйіне ауыстырыңыз. Су қайнағаннан кейін бірнеше секунд бойы айырғыш бірден іске қосылмайды. Айырғышты «Қосылды» күйінде мәжбүрлеп ұстап тұрмаңыз! Айырғыштың «Сөндірілді» күйіне бұрылуы арқылы қайнату кез келген уақытта тоқтатылуы мүмкін.

- Шәйнекті тұтқасынан ұстап тұрып, оны қуат беру негізінен тігінен көтеріп алыңыз. Шәйнекті қуат беру негізінен көтеріп алған кезде, негіздің үстіңгі бетінде конденсат көрінуі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай және ақаулық болып табылмайды.

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

Ыстық судың төгілуіне жол бермеу үшін шәйнекті қуат беру негізінің үстінде бұрмаңыз! Шәйнекті қуат беру негізінен алар алдында, оның сөндірулі екендігіне көз жеткізіңіз! Су қайнап жатқан кезде, шәйнектің қақпағын ашпаңыз!

### **СУСЫЗ ҚОСЫЛУДАН ҚОРҒАУ**

Шәйнек кездейсоқ сусыз қосу кезінде немесе су жеткіліксіз болғанда оны автоматты айыру жүйесімен жабдықталған. Қорғаныш іске қосылған кезде, шәйнекті электрлік қуат беру розеткасынан ажыратыңыз және оның 15 минут бойы сууына мүмкіндік беріңіз. Одан кейін шәйнекті пайдалануды жалғастыруға болады. Қорғаныш іске қосылған кезде, жағымсыз иіс шығуы мүмкін.

## 5. АСПАПТЫ КҮТУ

Пайдалану барысында шәйнектің ішкі бетіне судың құрамында болатын минералдық заттар жиналуы мүмкін, бұл шәйнектің жұмыс істеуінің тиімділігін төмендетеді және аспаптың жұмыс істеуі кезінде шуылдың деңгейін арттырады. Егер шәйнекте қақ болмаса, сусыз қосылудан қорғау функциясы да тиімдірек жұмыс істейді. Қақтың мөлшері судың кермектігіне байланысты. Қақты кетіруге арналған тиісті құралдарды пайдалана отырып, шәйнекті қақтан үнемі тазалап отырыңыз. Қақты кетіруге арналған құралдардың шығарушыларының нұсқауларын сақтаңыз. Сонымен қатар лимон қышқылының немесе сірке суының аз мөлшердегі концентрациясын пайдалануға болады. Концентратты өте жоғары етуге тырыспаңыз, бұл аспаптан судың ағуына әкеліп соқтыруы мүмкін

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Шығарушының кепілдіктік міндеттемелері қақты дұрыс кетірмегеннен болған бұзылуларға қолданылмайды.

#### ТАЗАЛАУ

- Аспапты тазалар алдында, оны міндетті түрден электрлік қуат беру розеткасынан ажыратыңыз!
- Қажет болған жағдайда шәйнектің ішкі бетін жуғыш заттарсыз ылғал матамен ақырын сүртіңіз.
- Шәйнекті немесе қуат беру негізін суға салмаңыз.
- Шәйнекті тазалау үшін қажағыш тазалау заттары мен ерітінділерді қолданбаңыз.

## 6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- кернеу: 220–240 В ~50/60 Гц
- көлемі: 1,7 л
- қуат: 1850–2200 Вт

## 7. ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ, АСПАПТЫ ЖОЮ

#### ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Қаптама мен аспаптың өзі қайта пайдалануға болатын материалдардан жасалған. Мүмкіндігінше, жою кезінде оларды қайтадан қолданылатын материалдарға арналған контейнерге тастаңыз.

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін қарапайым тұрмыстық қалдықтан бөлек жойылуы мүмкін. Оны электрондық аспаптар мен электр аспаптарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

Материалдар өздерінің жіктемесіне сәйкес қайта өңделеді. Осы аспапты қызмет ету мерзімі аяқталуына байланысты қайта өңдеуге тапсыра отырып, сіз қоршаған ортаны қорғауға үлкен үлес қосасыз. Сіз электрондық аспаптар мен электр аспаптарын қайта өңдеуге қабылдау пункттерінің тізімін муниципалдық мемлекеттік билік органдарынан ала аласыз.

### **8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ. КЕПІЛДІКТІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР**

Тауар «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» заңға сәйкес сертификатталды және 29.03.2017 ж. № TC RU C-CN.GPO1.B.00606 сәйкестік сертификатына ие. Бұл аспап Ресей Федерациясында электр аспаптарына қойылатын барлық ресми ұлттық қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келеді. Бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» РФ федералдық заңының 5-бабы 2-тармағына сәйкес аспаптың шығарушы белгілеген қолданылу мерзімі соңғы тұтынушыға сатқан күннен бастап 5 жылды құрайды. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілері – шығарылған жылы, 4 және 5 белгілері – айы). Қолданылу мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалануға байланысты ұсынымдар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервистік орталыққа хабарласыңыз. Кепілдіктік және кепілдіктен кейінгі қызмет көрсетулерді «Ларина-Сервис» ЖШҚ-ының бас сервистік орталығы (Краснодар қ., тел.: +7 (861) 991-05-42) жүзеге асырады. Өз қалаңызда сервистік орталықтың бар-жоқтығы жөнінде көрсетілген телефон нөмірі арқылы немесе [www.centek.ru](http://www.centek.ru) сайты арқылы біле аласыз.



Өнім сертификатталған және барлық талап етілетін еуропалық және ресейлік стандарттарға сәйкес келеді.

## 9. ШЫҒАРУШЫ, ИМПОРТТАУШЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

**РФ аумағындағы импорттаушы:** Асрумян К.Ш. ЖК.

**Мекенжайы:** Ресей, 350912, Краснодар қ. Пашковский кенті, Атаман Лысенко к-сі, 23

Тел.: 8(861)2-600-900.

# СЕНТЕК®

## Гарантийный талон № \_\_\_\_\_ кепілдік талоны

**Талон действителен при наличии всех штампов и  
отметок**

**Талон барлық мөртаңбалар мен белгілер болғанда  
ғана жарамды**

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

**Ескерту!** Сатушыдан кепілдік талоны мен үзік талонды толық толтыруын талап етуіңізді өтінеміз.

Заполняется фирмой-продавцом / Сатушы фирма толтырады

Изделие / Бұйым

Модель / Үлгісі

Серийный номер /  
Сериялық нөмірі

Дата продажи /  
Сатылған күні

Фирма-продавец /  
Сатушы фирма

Юридический адрес фирмы-продавца / Сатушы фирманың заңды  
мекенжайы

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының ТАӘ және телефоны

Подпись продавца / Сатушының қолы

Печать продающей организации / Сатушы ұйымның мөрі



# CENTEK®

Данные отрывные купоны заполняются представителем  
фирмы-продавца

Берілген үзік талондарды сатушы фирманың өкілі толтырады

<b>КУПОН № 3</b>		
 <b>М.П. / М.О.</b>	ИЗДЕЛИЕ / БҰЙЫМ	
	МОДЕЛЬ / ҮЛГІ	
	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ	
	ДАТА ПРОДАЖИ / САТЫЛҒАН КҮНІ	
	ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САТУШЫ ФИРМА	

<b>КУПОН № 2</b>		
 <b>М.П. / М.О.</b>	ИЗДЕЛИЕ / БҰЙЫМ	
	МОДЕЛЬ / ҮЛГІ	
	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ	
	ДАТА ПРОДАЖИ / САТЫЛҒАН КҮНІ	
	ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САТУШЫ ФИРМА	

<b>КУПОН № 1</b>		
 <b>М.П. / М.О.</b>	ИЗДЕЛИЕ / БҰЙЫМ	
	МОДЕЛЬ / ҮЛГІ	
	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ	
	ДАТА ПРОДАЖИ / САТЫЛҒАН КҮНІ	
	ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САТУШЫ ФИРМА	

# CENTEK®

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, проводящего ремонт изделия. После проведения ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

Берілген үзік талондарды бұйымға жөндеу жүргізетін сервистік орталықтың өкілі толтырады. Жөндеу жүргізгеннен кейін, берілген кепілдік талонын Иесіне қайтару керек (толтырылған үзік купонынан басқа)

<b>КУПОН № 3</b>	
МОДЕЛЬ/БҰЙЫМ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ	
ДАТА ПОСТУПЛЕ- НИЯ В РЕМОТ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ	
ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРІЛГЕН КҮНІ	
ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ	

М.П. / М.О.

<b>КУПОН № 2</b>	
МОДЕЛЬ/БҰЙЫМ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР/ СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ	
ДАТА ПОСТУПЛЕ- НИЯ В РЕМОТ/ ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ	
ДАТА ВЫДАЧИ/ БЕРІЛГЕН КҮНІ	
ВИД РЕМОНТА/ ЖӨНДЕУ ТҮРІ	

М.П. / М.О.

<b>КУПОН № 1</b>	
МОДЕЛЬ/БҰЙЫМ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР/ СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ	
ДАТА ПОСТУПЛЕ- НИЯ В РЕМОТ/ ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ	
ДАТА ВЫДАЧИ/ БЕРІЛГЕН КҮНІ	
ВИД РЕМОНТА/ ЖӨНДЕУ ТҮРІ	

М.П. / М.О.

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!**

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя. Гарантийный ремонт может быть произведен в авторизованном сервисном центре изготовителя ООО «Ларина–Сервис», находящемся по адресу: г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: 8 (861) 991–05–42.

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы–продавца и подписи представителя фирмы–продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;

- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным Техническим Стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;
- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK, людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

Срок службы данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора.

Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства).

## ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптардың кепілдік мерзімі соңғы тұтынушы сатып алған күннен бастап 12 ай. Осы кепілдік талоны арқылы өндіруші осы аспаптың жарамдылығын растайды және өндіруші тарапынан болған барлық ақауларды тегін жөндеу міндетін өз мойнына алады.

Кепілдік жөндеуді Краснодар қ., Демус көш., 14. Тел.: 8 (861) 991-05-42 мекенжайында орналасқан «Ларина-Сервис» ЖШҚ өндірушінің авторизацияланған сервистік орталығында жүргізуге болады.

## КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі рәсімдеу шарттарын сақтаған жағдайда әрекет етеді:

- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сатылған күні көрсетілген, егер бар болса кепілдік талонында сатушы фирманың мөрі және сатушы фирма өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купонда мөрлері, сатып алушының қолы бар өндірушінің түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және анық толтыру.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар болмаса немесе егер мұндағы ақпарат толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндірушінің кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығы бар.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттарын сақтаған жағдайда әрекет етеді:

- аспапты қатаң түрде пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолдану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдікке мерзімді қызмет көрсету, тазалау, орнату, иеленушінің үйіне аспапты орнату кірмейді.

4. Кепілдік берілмейтін жағдайлар:

- механикалық зақымданулар;
- аспаптың табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иеленушінің қате әрекеті;
- дұрыс емес орнату, тасымалдау;
- дүлей апаттар (найзағай, өрт, сел және т.б.), сонымен қатар сатушы мен өндірушіге қатысы жоқ басқа да себептер;
- құралдың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтың, жәндіктердің енуі;
- уәкілеттігі жоқ тұлғалардың жөндеуі немесе құрылымдық өзгерістер ендіруі;
- аспапты кәсіби мақсаттарда қолдану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен жоғары), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сай емес қуаттаушы телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
- егер жабдықтарды ауыстыру құрылымда қаратырылған болса және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса, бұйымның төменде көрсетілген жабдықтарының істен шығуы:

- а) қашықтан басқару пульті, аккумуляторлық батареялар, қуаттандыру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блогы және зарядтау құрылғылары;
- б) шығыс материалдары мен аксессуарлар (қаптама, қап, белдік, сөмкелер, торлар, пышақ, колба, тәрелке, тұғырық, тор, шанышқы, құбыршек, түтік, щетка, жапсырма, шаңжинағыш, сүзгілер, иіс сіңіргіш);
- батарея арқылы жұмыс жасайтын аспаптар үшін – сәйкес келмейтін немесе ескірген батареялармен жұмыс;
  - аккумулятор арқылы жұмыс жасайтын аспаптар үшін – қуаттандыру және аккумуляторды қуаттандыру ережелерін бұзудан болатын кез-келген зақымданулар.
5. Осы кепілдікті өндіруші күші бар заң арқылы бекітілген тұтынушы құқықтарына қосымша ретінде береді және ешқандай жағдайда оларды шектемейді.
6. Бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау; тұтынушының және/немесе басқа үшінші тұлғаның әдейі және/немесе байқамай әрекет етуі (әрекетсіздігі) нәтижесінде, күшпен еңсерілмейтін жағдайларда CENTEK CM өнімдерінің адамдарға, үй жануарларына, тұтынушының және/немесе басқа үшінші тұлғаның мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілуі мүмкін зардабына өндіруші жауапты емес.
7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйым тек таза күйінде қабылданады (аспапта тамақ өнімдерінің қалдықтары, шаң және тағы да басқа ластанулар болмауы тиіс).

### **Өндірушінің алдын ала ескертпей аспаптың дизайны мен сипаттамасын өзгертуге құқы бар.**

Бұйым қатаң түрде осы пайдалану бойынша нұсқаулыққа және жарамды техникалық стандарттарға сәйкес қолданылған жағдайда, осы бұйымның қызмет ету мерзімі соңғы тұтынушы сатып алған күннен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты әрі қарай пайдалану бойынша кеңестер алу үшін ең жақын авторизацияланған сервистік орталыққа барыңыз.

Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – өндірілген айы).

[WWW.CEN TEK.RU](http://WWW.CEN TEK.RU)